



安全理事会

Distr.: General
6 July 2011
Chinese
Original: English

安全理事会关于阿拉伯利比亚民众国的
第 1970(2011)号决议
所设委员会

2011 年 6 月 26 日瑞典常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

瑞典常驻联合国代表团谨通报下列情况。

瑞典和欧洲联盟其他成员国联合实施安全理事会第 1970(2011) 号和第 1973(2011) 号决议对利比亚规定的限制性措施，并采取以下共同措施：¹

- 2011 年 2 月 28 日理事会针对利比亚局势采取限制性措施的第 2011/137/CFSP 号决定²（经 2011 年 3 月 23 日理事会第 2011/178/CFSP 号决定³ 和 2011 年 6 月 7 日理事会第 2011/332/CFSP 号决定修正）。⁴

理事会决定载有欧洲联盟执行安全理事会第 1970(2011) 号和第 1973(2011) 号决议所载各项措施的承诺，是欧洲联盟在决议范畴内采取各项附带具体措施的依据，主要有：

(a) 禁止出口可用于国内镇压的设备。

(b) 根据欧洲联盟理事会的决定，自动列出涉嫌在利比亚侵犯人权，包括违反国际法攻击平民和民用设施的人员，禁止颁发签证并冻结资产。

¹ 所有共同措施见《欧洲联盟公报》，详情可查询下列网站：<http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=en> (published issues) and http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en (search form)

² 《欧洲联盟公报》，第 L 58 期，2011 年 3 月 3 日。

³ 同上，第 L 78 期，2011 年 3 月 24 日。

⁴ 同上，第 L 149 期，2011 年 6 月 8 日。



- 2011 年 3 月 2 日理事会关于针对利比亚局势采取限制性措施的第 (EU) 204/2011 号条例⁵ (经 2011 年 3 月 25 日理事会第 (EU) 296/2011 号条例⁶ 和经 2011 年 6 月 16 日第 (EU) 572/2011 号条例⁷ 修正)。

理事会通过了一个理事会条例，以执行理事会第 2011/137/CFSP 号决定所规定、且属于欧盟职权范围内的措施。

- 理事会执行理事会第 2011/137/CFSP 号决定和执行理事会第 (EU) 204/2011 号条例的理事会决定。

理事会通过了若干执行决定⁸ 和条例，⁹ 以把其他人员和实体列入须接受自动限制措施的名单中。

- 理事会 2001 年 3 月 15 日第 (EC) 539/2001 号条例(及其后的修正案)。¹⁰ 本条例规定(除其他外)，利比亚国民在进入欧洲联盟时须持有签证。

关于入境限制(签证禁令)，瑞典关于外国人的一般法律以及理事会第 2011/137/CFSP 号决定和第 (EC) 539/2001 号条例是拒绝入境和拒绝签证申请的依据。

武器禁运(向利比亚供应、出售和转让)工作根据瑞典武器出口法律(1992 年《军事装备法》(1992:1300)执行。

禁止从利比亚采购武器的工作将通过国家法令实施，但尚未就通过该协议与议会达成一致。

⁵ 同上，第 L 58 期，2011 年 3 月 3 日。

⁶ 同上，第 L 80 期，2011 年 3 月 26 日。

⁷ 同上，第 L 159 期，2011 年 6 月 17 日。

⁸ 2011 年 3 月 10 日理事会第 2011/156/CFSP 号决定，《欧洲联盟公报》，第 L 64 期，2011 年 3 月 11 日；2011 年 3 月 21 日理事会第 2011/175/CFSP 号决定，《欧洲联盟公报》，第 L 76 期，2011 年 3 月 22 日；2011 年 4 月 12 日理事会第 2011/236/CFSP 号决定，《欧洲联盟公报》，第 L 100 期，2011 年 4 月 14 日；2011 年 5 月 23 日理事会第 2011/300/CFSP 号决定，《欧洲联盟公报》，第 L 136 期，2011 年 5 月 24 日；2011 年 6 月 16 日理事会第 2011/345/CFSP 号决定，《欧洲联盟公报》，第 159 期，2011 年 6 月 17 日。

⁹ 2011 年 3 月 10 日理事会第 (EU) 233/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 64 期，2011 年 3 月 11 日；2011 年 3 月 21 日理事会第 (EU) 272/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 76 期，2011 年 3 月 22 日；2011 年 3 月 23 日理事会第 (EU) 288/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 78 期，2011 年 3 月 24 日；2011 年 4 月 12 日理事会第 (EU) 360/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 100 期，2011 年 4 月 14 日；2011 年 5 月 23 日理事会第 (EU) 502/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 136 期，2011 年 5 月 24 日；2011 年 6 月 16 日理事会第 (EU) 573/2011 号条例，《欧洲联盟公报》，第 L 159 期，2011 年 6 月 17 日。

¹⁰ 《欧洲联盟公报》，第 L 81 期，2001 年 3 月 21 日。

上述理事会条例全部具有约束力，直接适用于欧洲联盟所有成员国。¹¹ 第 (EU) 204/2011 号条例规定所有成员国须确定违反条款规定时适用的惩罚措施。瑞典对违反理事会条例所载经济制裁规定或根据联合国所决定的制裁而制定的国家法令、或关于经济制裁的理事会条例见关于国际制裁的《法案》(1996:95)。关于走私惩罚的《法案》(2000:1225)也适用。

¹¹ 第 (EC) 539/2001 号条例既不适用于爱尔兰也不适用于联合王国。